

1. PRODUKTBESKRIVNING

Kamics röklarm är godkända enligt EN14604: 2005 + AC: 2008. Värmelarmet är godkänt enligt BS5446-2:2003

Den optiska rökkammaren med x-profil gör den särskilt känslig för långsamt pyrande bränder, som ofta uppstår i vardagsrum, sovrum och korridorer. Enheten har även en avancerad programvara för att undvika oönskad falsklarm. Värmedetektorns sensor aktiveras vid temperaturer över 57°C

Larmen har 10-årig livslängd, men notera att enheternas livslängd avsevärt kan minskas av ogynnsamma miljöer, felaktig placering och underlåtenhet att rengöra och underhålla dem enligt bifogade instruktioner. Felaktig placering och brist på rimligt underhåll kan också orsaka fel som kan leda till upphävd garanti.

Produktfunktioner

-RL versionen har ett inbyggt uppladdningsbart litiumbatteri (kan inte bytas ut) som aktiveras automatiskt, när röklarmet installeras på monteringsfästet (fast-fix) och stängs av när röklarmet tas ned igen.

-B & H versionen har 3st utbytbara alkaliska batterier (LR6/AAA 1,5 V)

- Pausfunktion - Tysta larmet genom att trycka till på testknappen, perfekt för icke nödsituationer när ett oönskat larm löst ut. Den röda lysdioden blinkar då varannan sekund för att påminna dig om att röklarmet är satt i pausläge, återgår till normal drift efter 10 minuter.
- Grön lysdiod för att indikera att enheten är ansluten till elnätet.
- Den röda lysdioden blinkar ungefär en gång i minuten, vilket bekräftar att larmet är redo att detektera (normal drift). Röd lysdiod används även för felindikationer.
- Varning för låg batterinivå, larmet avger ett klick per minut. Varningen för lågt batteri uppträder ofta på natten och kan därför tillfälligt tystas i tolv timmar genom att man trycker en gång på testknappen (detta utan att avaktivera andra viktiga funktioner). Batterierna eller larmet kan sedan bytas ut vid en mer bekväm tid, till exempel näst följande dag.
- Extra stor och bekväm testknapp för enkel och komplett funktionskontroll. Provar känslighet, elektriska kretsar, nätspänning och larmsignal.
- Hög Piezo Elektrisk larmsignal på 85 Decibel, återställer sig automatiskt när detektionskammaren är fri från rök, eller värmesensorn svalnat.
- Lätt att installera monteringsfästet "Fast-Fix", skruvar och pluggar medföljer.
- Sammankopplingsbar via kabel med upp till 16 andra rök- eller värmelarm, så när en enhet larmar kommer de andra sammankopplade enheterna i samma system också att larma, ingår i alla modeller.
- Det är också möjligt att ansluta detektorerna trådlöst, detta kräver att varje enhet utrustas med ett Radiokort. Läs mer under avsnittet "Tillbehör".
- Programvara som maximerar detekteringsförmågan och minimerar antalet falsklarm, inkluderar automatisk dammkompensation.

2. VAL & PLACERING

Optiska röklarm (KI-11B & KI-11RL), anses vara mest effektiv när det gäller att upptäcka pyrande bränder. Bränder som kan glöda i flera timmar innan de utvecklas till farliga bränder med öppen eld. Till exempel en cigarett som ligger i en möbel, plast som pyr eller en elektrisk kabel som är överhettad.

Värmevarnare (KI-11H) bör användas där det naturlig förekommer partiklar som kan skapa falsklarm i en optisk brandvarnare, förekommer till exempel i kök, garage eller vindsutrymme. Dessa varnare reagerar endast på värme och inte på sot eller damm -partiklar, därför är användningsområdet mycket begränsat och värmedetektorer bör alltid anslutas tillsammans med optiska röklarm för att fylla en livräddande funktion.

NOTERA! Värmevarnare bör aldrig användas utmed utrymningsvägar eller placeras på väggar, monteras alltid så högt som möjligt!

Placering och skötsel av röklarm skall ske i enlighet med tillämpliga regler och rekommendationer från t.ex. Boverkets byggföreskrifter BBR - BFS 2011:6, eller MSB - SRVFS 2007:1.

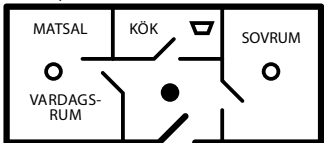
Röklarm ska helst monteras i mitten av taket, i trapphus och liknande. Värmevarnare placeras i rummets högsta punkt. Några enkla regler är:

- Minst ett röklarm i eller intill sovrummen, kontrollera att larmet hörs ordentligt från sovplatserna, även med stängd dörr.
- Laddar du saker i sovrummet? Montera ett röklarm i sovrummet, röklarm i hallen kommer inte detektera rök från sovrummet med en stängd dörr!
- Minst ett röklarm per våning och per 60 kvadratmeter
- Största tillåtna avståndet mellan röklarmen är 12 meter
- Fler röklarm ger ökad säkerhet, fatta ett strategiskt beslut för ditt skydd!

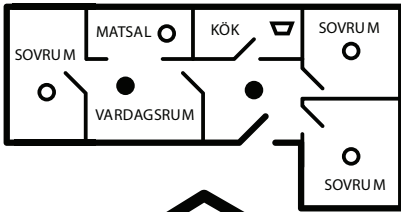
NOTERA! För att uppnå en hög säkerhetsnivå bör röklarmen placeras i varje rum (men inte i kök, badrum, pannrum och tvättstugan på grund av fukt eller oönskad dammpartiklar, där passar värmelarm bättre).

Placeringsexempel:

ENPLANSHUS MED
EN SOVAVDELNING

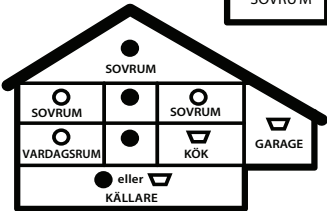


ENPLANSHUS MED
TVÅ SOVAVDELNINGAR



FLERVÅNINGSHUS
MED FLERTALET
SOVAVDELNINGAR

- BRANDVARNARE, MINSTA SKYDD
- BRANDVARNARE, REKOMMENDERAT SKYDD
- ▽ VÄRMEVARNARE



OBS: Värmedetektorn larmar endast vid temperaturer över 57°C och bör endast användas som ett komplement till optiska rökdetektorer!

3. UNDVIK FÖLJANDE PLATSER



1. I vinkeln mellan taket och väggen bildas en så kallad "död zon" med stillastående luft, detta hindrar röken att nå röklarmet. Placera därför röklarmet minst 50 cm från väggen.
2. Installera inte i toppen av en A-ram eller högst upp i ett sluttande tak. Detta kan fördröja varning för rök på grund av stillastående luft.
3. Placera inte närmare än 2 m från fläktar, tilluftsdon eller utsug. Dessa kan trycka eller suga bort rök eller värme från varnarna samt över tid trycka in damm i kammaren eller sätta igen varnaren med damm.
4. Installera inte röklarm i, eller nära områden med hög luftfuktighet som till exempel vid duschar och i badrum där luftfuktigheten överstiger 85% eller ytor där temperaturen överstiger 40° C eller sjunker under 0° C. Dessa förhållanden kan orsaka störande falsklarm och skador på enheterna.
5. Installera inte mindre än 50cm från väggar och armaturer när de är monterade i taket där stillastående luft kan förhindra att rök når varnarna.
6. Installera inte röklarm i områden med mycket insekter.
7. Installera inte röklarm i områden som utsätts för kraftiga koncentrationer av cigaretttrök som kan orsaka störningar och förorena varnarna.
8. Installera inte röklarm i pannrum och garage där ångor och damm kan orsaka falsklarm.
9. Installera inte rök- eller värmelarm på dåligt isolerade väggar och tak där kall luft och kondens kan fördröja att rök och värme når larmet samt eventuellt skada enheterna.
10. Installera inte nära utstickande föremål såsom hyllor och avsatser som kan förhindra att röken når röklarmet.
11. Installera inte nära lamparmaturer som eventuellt kan utlösa falsk larm.
12. Måla inte larmet, det kan täcka igen rökgångarna.

4. INSTALLATIONSFÖRFARANDE

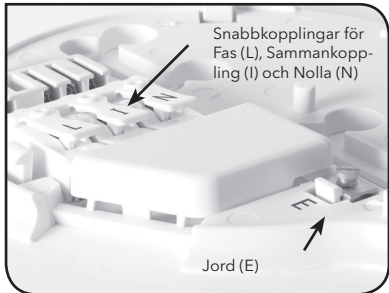
NOTERA! Nätanslutna larm bör installeras av en kvalificerad elektriker och i enlighet med föreskrifter för elektriska installationer. Blanda aldrig KI-10/KI-10H med KI-11/KI-11H, dom kommunicerar inte på samma sätt, undvik även att blanda enheter med olika färgmarkeringar!

VARNING: Förvaring eller installation av sensorer i temperaturer under 5°C eller över 30°C samt i hög luftfuktighet kan orsaka klick och störande larm under själva uppstarten. Dessa försvinner efter kort tid när larmet har aklimatiserats. Förlängda perioder under dessa förhållanden kommer att minska livslängden för sensorerna och ogiltigt-förklara garantin. Utsätt inte enheterna för dropp eller stänk. Koppla bort spänningen till larmet innan montering. Terminaler för sammankoppling och spänning skall inte vara åtkomliga och får bara kopplas samman med andra liknande enheter. Koppla inte samman rök eller värmelarm som är tillverkade av andra producenter till denna enhet.

VARNING: Koppla bort nätspänningen till enheten från el-centralen, innan installationen av värme- eller röklarmen påbörjas.

1. Börja med att ta bort säkringen eller sätt säkringsbrytaren i läge "Av" för den grupp som skall användas för installationen.
2. Rök / värmelarmet ska helst anslutas till en separat säkringsgrupp (på minst 6 A) som ingen annan elektrisk utrustning är ansluten till.
3. Dra kablar till nätanslutningen genom öppningen på monteringsfästet och skruva sedan fast över elröret / apparatdosan med hjälp

av de medföljande skruvarna och pluggen. Om installationen ska ske med en utanpåliggande kabel, dra istället in kabeln via det löstagbara locket efter att monteringsfästet har monterats i taket. Röklarmet kan monteras på en reläsockel om så önskas (denna säljs dock separat).



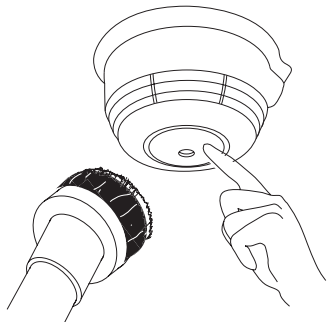
4. Anslut, Fas (brun eller svart ledare) till (L) "Live" och Nolla (blå ledare) till (N) "Neutral", och i händelse av sammankoppling med flera sensorer (separat ledare) mellan (I) "Interconnect". Anslut vid behov jord (gul / grön ledare) till (E) "Jord". Var noga med att inte blanda någon av ledningarna! Endast godkända kablar får användas. Kabeln måste vara av minst 3-ledartyp där ledarna måste ha en tvärsnittsarea på minst 1.0 mm².
 5. Totalt kan upp till 16st KI-11 röklarm och/eller KI-11H värmelarm anslutas tillsammans. När en enhet larmar, larmar också alla andra sammankopplade enheter, vilket säkerställer en tidig varning oavsett var i byggnaden rök/värme uppstår. **Vid sammankoppling med en kabel måste alla enheter vara på samma fas, maximal kabellängd per Interlinkgrupp är 250m. Med Radiomodul kan det finnas olika grupper och faser för varje trådbunden Interlinkgrupp!**
 6. Montera batterierna i enlighet med avsnitt 6 "Byte av batterier" (Gäller:KI-11B och KI-11H versionerna)
 7. Tag bort skyddet över micro switchen för att koppla in det inbyggda batteriet. (Gäller endast :KI-11RL versionen)
 8. Fäst röklarmet på fast-fix sockeln, "stäng" enheten och se till att de 3 låsklackarna klickar fast ordentligt. När enheten ska tas bort från sockeln, använd en skruvmejsel i spåren för att skjuta in lås-klackarna runt sidorna för att frigöra enheten från fast-fix sockeln.
-
9. Testa larmet med ett tryck på testknappen med nätspänningen frånkopplad. Kontrollera att varningssignalen låter tre gånger och lysdioden blinkar rött. Detta test görs för att säkra batteribackup funktionen.
 10. Slå nu på nätspänningen. **röklarmet kan visa tre röda lysdiodsindikeringar var åtta sekund medan batteriet laddas, men kommer att sluta så snart det inbyggda batteriet är uppladdat** (Gäller endast KI-11RL versionen).
 11. Se till att den gröna lysdioden lyser konstant och att den röda lysdioden blinkar en gång i minuten (nätspänning respektive detekteringsläge).
 12. Testa larmet igen med testknappen och se till att alla sammankopplade enheter i systemet larmar. OBS! Den röda lysdioden blinkar endast på den enhet som testet utförs ifrån. För test, se nästa avsnitt.

5. TEST & UNDERHÅLL

- Tryck kort på testknappen på valfri enhet för att testa alla larm med någon kombination av Interlink & Radio, upprepa proceduren för varje installerad enhet korsvis för att verifiera att alla enheter kan aktivera.
- Tryck igen (andra tryckningen) omedelbart efter att den tredje larmsignalen upphört för att aktivera externa enheter såsom Reläsocklar.
- Prova larmet varje månad med hjälp av testknappen eller fjärrkontrollen (tillbehör.)
- Prova alltid omedelbart efter semester eller annan längre vistelse iväg från anläggningen.
- Prova backup batteriet var sjätte månad genom att bryta nätspänningen vid el-centralen (den gröna lysdioden slocknar) och testa enligt instruktionerna ovan. Glöm inte att ansluta nätspänningen igen efter provningen.
- Se till att den gröna lysdioden lyser, vilket indikerar att enheten matas med nätspänning (230V AC).
- Kontrollera röd lysdiod, ett blink varje minut. (Indikerar normal funktion).

Skötsel & underhåll

- Dammsug larmet regelbundet med en mjuk borste och torka av enheten på utsidan med en fuktig trasa för att hålla enheten ren och förhindra falsklarm orsakat av damm.
- Byt ut larmet efter 10 år. Monteringsfästet kan återanvändas, byt bara huvudenheten om ni så önskar. Kasserade enheter skall skickas till en återvinningsstation för el-avfall.



Blanda inte KI-10 detektorer med KI-11/KI-11H, dom kommunicerar inte på samma sätt!

VIKTIG! Använd endast testknappen för att prova larmet varje månad. Prova inte med öppen eld eller rök, detta kan skada eller förorena enheten, vilket kan orsaka falsklarm eller problem i framtiden.

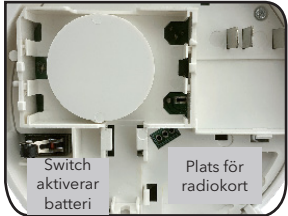
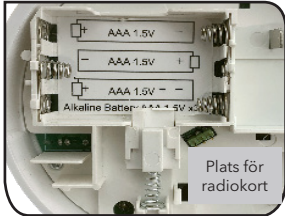
Produkten är nätansluten! Försök inte öppna enheten. Detta kan leda till elektrisk stöt, personskada eller skada på enheten.

6. BYTE AV BATTERIER

WARNING: Risk för läckage och överhettning om batterierna monteras felaktigt. Använd endast batterier avsedda för dessa larmdetektorer.

Larmet klickar en gång i minuten för att indikera att batterierna behöver kontrolleras eller bytas ut. KI-11RL innehåller ett inbyggt uppladdningsbart litumbatteri. Se till att den gröna nätanslutningslampan lyser, om den inte lyser, slå på/ kontrollera nätspanningen till larmet, och låt sedan batteriet ladda upp sig. Om detta inte hjälper, måste hela enheten bytas ut. Slå av spänningen, släpp lås-klackarna (3st), larmet kan då frigöras från basen (via gångjärnet) när den hänger i en vinkel om 45° mot basen, lirka ur enheten från fast-fix sockeln som kan återanvändas och montera dit en ny KI-11RL i omvänd ordning.

KI-11B och KI-11H innehåller 3 st utbytbara alkaliska LR6/AAA-batterier. Slå av nätspanningen, släpp lås-klackarna, plocka bort de gamla batterierna och var noga med att sätta in de nya i rätt riktning. Stäng larmet igen och se till att larmet sitter ordentligt på monteringsfästet, slå på nätspanningen igen och prova sedan larmet enligt instruktionerna ovan.



NOTERA! Larmen KI-11B och KI-11H kan inte monteras på plats om batterierna saknas i enheten.

7. LARMKODER

Fullt larm, indikerar upptäckt rök/värme	Upprepad serie med tre kraftiga tjut var 4:e sekund med blinkande röd lysdiod	••• ••• •••
Lågt Batteri	Ett klick varje minut och 3 röda blink var 8:e sekund	• • •
Pausläge	Röd lysdiod varannan sekund	-
Testknapp i låst läge	Ett klick var 11: e sekund	• • • • •
Tekniskt fel	Dubbel klick varje minut	•• •• ••
Dags att byta ut	Trippel klick varje minut	••• ••• •••

Vid fullt larm, se till att alla lämnar byggnaden så snart som möjligt och kom i håg följande:

- Spring inte.
- Stanna inte för att samla in personliga tillhörigheter.
- Om det är säkert stänger du alla fönster och dörrar när du utrymmer för att förhindra spridning av elden.
- Rök är den främsta dödsorsaken från brand. Om du är fast i byggnaden, täck över munnen, spara på luften och kryp lågt under röken ut i säkerhet.

Tysta inte ett larm förrän du vet orsaken till larmet och inte förrän alla inneboende är i säkerhet utanför byggnaden. På enhet som detekterat larm blinkar den röda lysdioden i testknappen, det är bara på denna enhet som du kan tysta hela anläggningen. Lysdioden på de andra enheterna kommer att blinka en gång i minuten som vanligt, samtidigt som sirenen ljuder. De sammankopplade enheter kan tystas från vilken annan enhet som helst eller med hjälp av en fjärrkontroll (tillval).

8. FELSÖKNING

Fel kan anges på flera sätt:

1. Enheten klickar en gång i minuten vilket indikerar att batterispänningen börjar bli låg. Byt ut batterierna (KI-11B & KI-11H) eller byt ut/kontrollera enheten (KI-11RL) enligt ovan.
2. Enheten klickar två eller tre gånger varje minut vilket indikerar ett tekniskt fel, alternativt att enheten behöver bytas ut.
3. Larmet klickar en gång var 11: e sekund , testknappen har fastnat. Tryck på testknappen för att återställa problemet alternativt lirka loss knappen.
4. Fullt larm låter utan anledning. (En upprepande serie med tre tjut med blinkande rött ljus). Rengör larmet enligt ovan, detta fel tyder på damm.
5. Larmet ljuder inte när du trycker på testknappen. Kontrollera grön lysdiod för nätspanning och även batterierna (KI-11B & KI-11H).
6. Den röda lysdioden lyser konstant eller är släckt. (dvs blinkar inte en gång i minuten). Återställ enheten genom att bryta nätspanningen en stund.
7. Den gröna lysdioden är släckt. Kontrollera att röklarmet har installerats i enlighet med instruktionerna, att larmet är anslutet och att nätspanningen är påslagen till enheten. Kontrollera för uppenbara skador på enheten.
8. Vid upprepade falsklarm, kontrollera att röklarmet är fritt från damm, spindelnät och yttre föroreningar, såsom cigaretttrök, spray från hushållsaerosoler eller vattenångor. Om detta inte löser problemet, försök INTE reparera enheten! Förutom de utbytbara batterier i (KI-11B & KI-11H) finns det inga delar som kan repareras av användaren. Om enheten är inom garantiperioden och villkoren uppfyllts, ange problemets art och returnera enheten med inköpsbevis till återförsäljaren. Enheter utanför garantiperioden repareras normalt inte på grund av kostnaden.

9. ANVÄNDARE INFORMATION

Du kan göra detta för att undvika brand.

Se till att tändstickor hålls utom räckhåll för barn. Lämna aldrig tända ljus utan uppsikt. Töm aldrig askkoppar i soporna utan att allt är släckt ordentligt. Se till att kaminen eller eldstaden är släckt ordentligt eller att eldstaden är skyddad så att inga gnistor kan komma ut om ni lämnar rummet. Hantera och förvara brandfarliga vätskor på ett säkert sätt. Använd endast rätt säkringar i elsystemet. Byt ut defekta elektriska ledningar och kontakter. Använd endast godkända elektriska apparater i hushållet. Placera inte brännbara föremål i närheten av elektriska värmeelement.

Var alltid beredd på brand

Om ditt hem börjar brinna kan din familjs liv hänga på sekunder. Därför måste alla i huset vara väl förberedda för en sådan situation. Se till att ha släckutrustning tillgängligt (t.ex. brandfilt och brandsläckare) och att de fungerar och att du / din familj kan hantera dessa. Gör upp en utrymningsplan och välj de fönster som är bäst lämpade för nödevakuering om den vanliga utrymningsvägen blockeras av rök eller eld. Om fönstren är placerade högt över marken, ska du ordna en stege eller ett stödjande rep. Bestäm en plats utanför huset, där familjen samlas. Håll sovrumsdörren stängd under natten. En dörr kan hålla elden borta såpass länge att du kan hinna ut genom ett fönster. Öva evakuering med familjen under trevliga och avstressade former.

Om det börjar brinna

Väck övriga personer och se till att de kommer ut ur huset - RÄDDA! Stäng om möjligt dörrar och fönster efter er för att begränsa branden och varna alla som hotas av den - VARNA! Larma brandkåren (SOS 112) - LARMA! Om branden är liten kan du försöka släcka den själv med en brandsläckare, filt eller matta - SLÄCK! Se till att du har en reträttväg. Kan du inte släcka själv, så ta dig ut så snabbt som möjligt. Gå inte tillbaka in i huset när du väl kommit ut.

- Rädda - dig själv och de som är i fara.
- Varna - alla som hotas av branden.
- Larma - 112.
- Släck - branden om du tror att du klarar det.

Speciellt om brandskydd i lägenheten
Om en brand börjar i din lägenhet, varna alla i lägenheten och försök att släcka elden. Om detta inte är möjligt stänger du dörren till utrymmet där det brinner och utrymmer lägenheten. Glöm inte att även stänga dörren till lägenheten när du lämnar den. Larma räddningstjänsten (112) och möt dem utanför huset på säkert avstånd.

Om det brinner på en annan plats i huset kan det ibland vara säkrast att stanna i lägenheten. Gå aldrig ut i ett rökfyllt trapphus. Du är då tryggast i din egen lägenhet. Stäng dörrar och fönster och vänta på hjälp från räddningstjänsten.

10. TILLBEHÖR

Radiokort: E6303348	Med detta tillbehör kan totalt upp till 16 enheter anslutas trådlöst, går att mixa med kabel om man vill.
Fjärrkontroll: E6303351	Återställ enheten, prova eller pausa enheten i 10 minuter utan att stå på stolar och dylikt.
Reläsockel: E6303349	Detta tillbehör kan aktivera annan utrustning vi en potentialfri reläutgång

11. GARANTI

Brand- och värmevarnaren är en känslig enhet som kan rädda liv. Enhetens livslängd kan minska avsevärt av ogynnsamma miljöer, felaktig placering eller underlåtenhet att regelbundet rengöra och underhålla enligt instruktionerna. Felaktig placering och brist på rimlig försiktighet kan också orsaka att den inte fungerar som den skall och kan komma att upphäva er rätt till garanti. Kamic garanterar dig som köpare att larmenheten är fri från material-, tillverknings- eller konstruktionsfel vid normal användning och service under en period av 5 år för KI-11B/H (undantaget batterier) och 5 år för KI-11RL (inklusive inbyggt batteri). Denna garanti kan inte överlåtas. Vårt ansvar gentemot dig, enligt denna garanti, är begränsat till att reparera eller byta ut de delar som vi finner vara defekta i material, utförande eller design, gratis för er (kunden), när ni skickar in larmet med bevis på inköpsdatum, information om fel samt returadress med porto betalt till återförsäljaren

Villkoren i denna garanti gäller inte under följande omständigheter: Om larmet har modifierats, demonterats, förorenats, skadats, försumrats eller på annat sätt missbrukats eller ändrats efter inköpsdatum, eller om det inte fungerar på grund av felaktig placering, installation, underhåll eller otillräcklig växelström och/eller överspänning, eller skador orsakade av underlåtenhet att följa de instruktioner som tillhandahållits. Kamics ansvar, som härrör från försäljningen av detta larm, eller enligt villkoren i denna garanti, ska under inga omständigheter överstiga kostnaden för själva brandvarnaren. I inget fall ska Kamic vara ansvarigt för följdförlust eller skada till följd av fel på larmet eller brott mot denna eller någon annan garanti, uttryckligen eller underförstådd eller för skada orsakad av underlåtenhet att följa instruktionerna. Denna garanti påverkar inte dina lagstadgade rättigheter. 2024-10-01

NOTERA!– Batteriet går inte att byta ut på KI-11RL–

Röklarmet KI-11RL innehåller ett fast uppladdningsbart litumbatteri typ LIR2450 som inte går att byta ut. Kasserade detektorer skall lämnas till en återvinningsstation.

Kamic Installation AB
Körkarlsvägen 4,
S-651 07 Karlstad, SWEDEN
info@kamic.se, www.kamic.se



Kamic Installation AB
KI-11B: 1008-CPR-MC 69266508 / DoP 220505-4160
KI-11RL: 1008-CPR-MC 69266508 / DoP 220505-4161
KI-11H: KM654703 / DoP 220505-4262
EN14604:2005+AC:2008 Brandvarnare



Fast-Fix

Nätansluten 230V AC

BRANDVARNARE & VÄRMEDETEKTOR

Manual

Notera! Den här bruksanvisningen är giltig för Orange version av rök- och värmelarm i KI-11 serien. Den ska inte användas med tidigare versioner.



KI-11RL / KI-11B / KI-11H
Enr: 6304282 / 6304283 / 6304284
Artnr: 94.4170 / 94.4171 / 94.4172



LÄS OCH SPARA DENNA MANUAL